

关于封面设计

封面照片中展现的是日本电产集团员工的孩子们
一张张天真的笑脸, 以及孩子们亲身感受到的“与自然共存”的景象。
为了给我们的下一代创造一个良好、舒适的生活环境,
本集团正在为实现环境与社会和谐而大力推进CSR活动。

用“转动体”、“移动体”,
为全球的社会与环境做贡献



致力于成为稳健成长的百年企业



与“转动体、移动体”密不可分的马达，作为所有电器产品的重要零部件，已成为人类实现富裕舒适生活不可或缺的存在。而另一方面，马达系统的耗电量几乎占到了全球发电总量的一半。

在世界市场，到处都在发生着甚至几十年未曾有过的大规模技术革新，史无前例的新产品、新服务也如雨后春笋般不断涌现出来。此外，以新兴国家为首，世界上许多国家和地区还在面临着电力不足、以火力发电和交通运输为主要原因造成的CO₂超标排放、汽车普及所带来的交通事故增多等各种问题。而我们作为“全球首屈一指的综合马达电机制造商”，时刻意识到要通过产品来思考如何解决这些问题，以此来应对时代的新需求。

本集团今后将继续扩大业务领域，要发展成为以马达为核心的“全球综合电装制造商”。藉此，我们能够以更加广阔的视野为社会课题的解决做出贡献。因此，面向2020年这一重要的时间节点，本集团开始致力于“中期战略目标Vision 2020”的实施。

中期战略目标Vision 2020

根据“中期战略目标Vision 2020”，2020年我们势必要实现销售额2万亿日元、营业利润率15%的目标，并将控制技术、通信技术等新技术与本公司的核心技术——驱动技术相融合，从而为客户提供高附加价值的产品，开拓新的业务领域以填补迄今为止的市场空白。在工厂的制造业务方面，以往的手法是通过劳动密集型生产实现临机应变的工艺过程重组。今后要对此加以改善，通过运

用信息控制技术的自动化实现高效化，从而提高我们在业务领域的优势。

在人才培养方面，以培养国际化人才及激励女性员工活跃于职场为中心推进相关的措施。而上述措施的基础是工作方法的改革。在环境变化日益激烈的当今社会，要想成为能够不断创出成果的人才，需要每个人都提升自身的能力，磨练丰富的感性认识，以能够在变化的环境中找准机会。每个人都要向“短时间工作、高效率产出”的工作方法转变，从而可以更加努力地用心钻研，提升自我。

为了进一步推进CSR（企业的社会责任），本公司于2015年8月加入了联合国全球契约。联合国全球契约所提出的有关人权、劳工、环境及反腐败这四大领域的十项原则已成为国际公认的理念。通过加入该契约，本公司再次立志要在企业活动中践行上述原则，为社会的可持续发展做出贡献。向全体员工广泛宣传联合国全球契约的普遍性原则，使所有员工能够齐心协力，在业务领域中朝向同一个方向迈进。

为了成为世界首屈一指的“全球综合电装制造商”，满足世界人类的需要，解决以环境问题为代表的各种社会课题，我们势必要在5年内完成这些目标，为实现“稳健成长的百年企业”的宏伟目标打下坚实的基础。

2016年6月

董事长、集团总裁
首席执行官 (CEO)

永奇重信

社训

我们公司的宗旨是：
凭借科学·技术·技能的一体化与
一颗真诚的心，生产适用于全球
的产品以奉献社会，同时致力于公司
与全体员工的共同繁荣发展。

三大基本经营理念

最大的社会贡献即为创造就业机会

提供社会必不可少的产品

始终追求第一，凡事争做世界一流

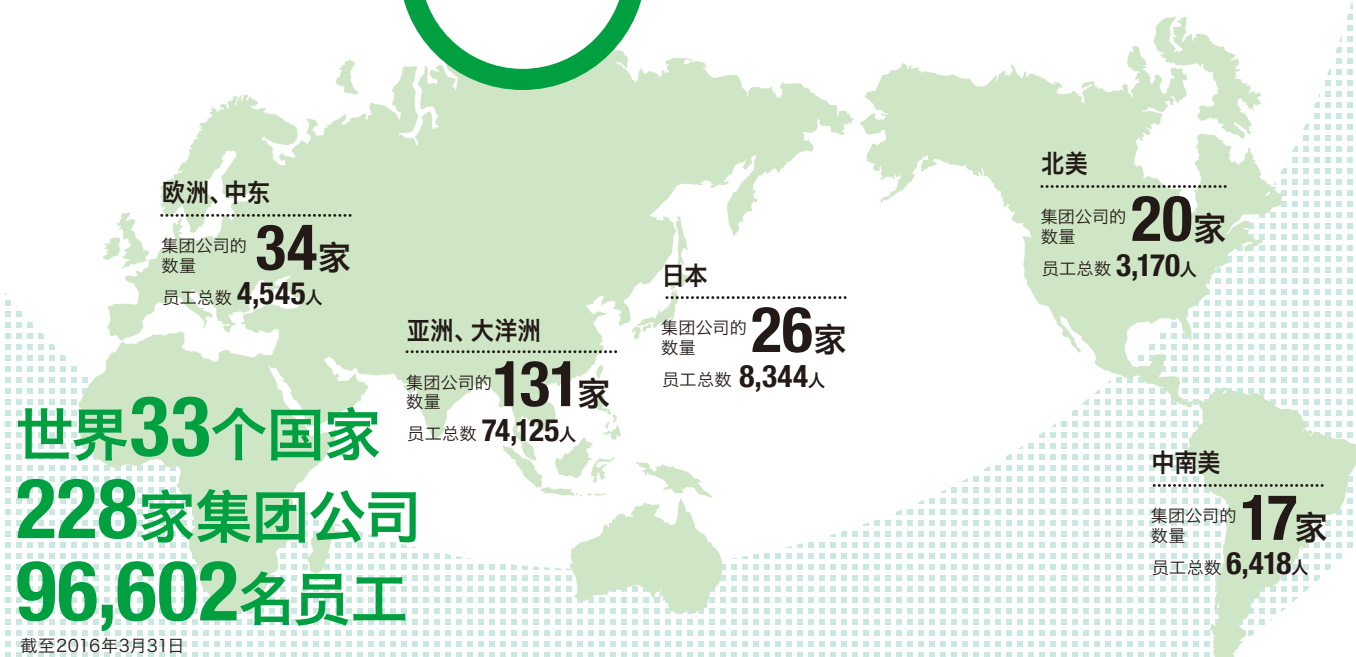
追求“世界第一”的 日本电产集团

本公司自1973年成立以来,不断向社会各行各业推出各种不可或缺的产品,作为“全球首屈一指的综合马达电机制造商”,为人类生活以及工业进步贡献着自己的力量。

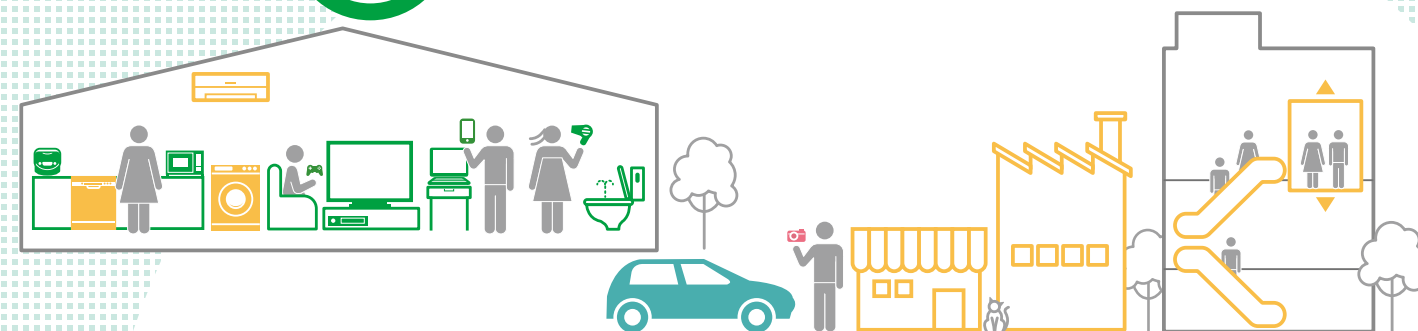
并且,在注重企业自律成长的同时,积极参与企业并购,并以此为原动力扩大业务领域,实现了飞跃性成长。目前,日本电产为信息通信设备、办公自动化设备领域、家电产品、汽车、商用及工业设备、环境能源等各行各业提供从精密小型马达到超大型马达电机产品及其周边应用设备和服务,涉及范围广泛。

以追求“世界第一”为目标,日本电产集团的努力拼搏将永不停息。

遍布世界各地的 业务网点



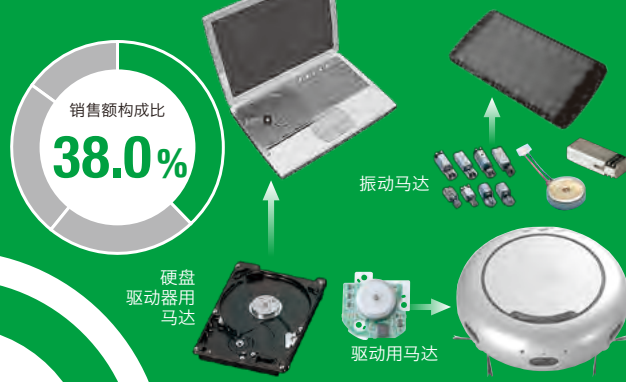
生活中 转动的 移动的 日本电产产品



其他产品

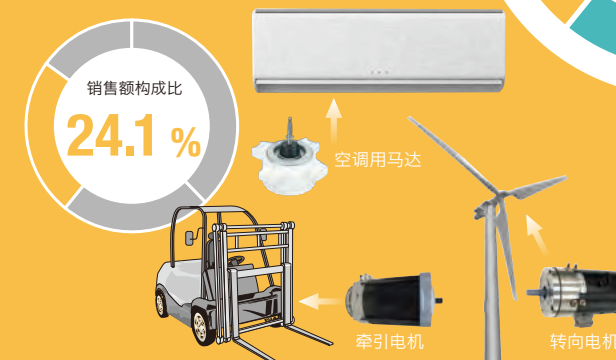


精密小型马达

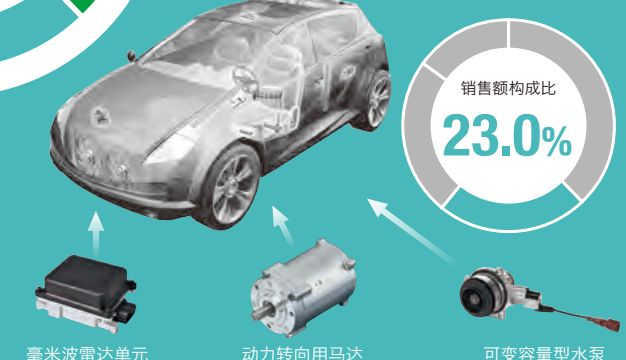


合并销售额
11,783亿日元
(2015年度)

家电、商用、工业领域



车载领域



CONTENTS

高层致辞	01
业务概要	03

专题 日本电产 中期战略目标Vision 2020	
用“转动体”、“移动体”与世界相连,使人类绽放幸福笑容	05
要发展成为“能够解决生活和地球环境课题”的解决方案提供商	07
未来已经启程	09

日本电产的CSR	
我们的CSR目标	11
我们的行动方针	13
环境	15
社会	17
企业管控	19

Workmates Closeup	15-20
活动相册~Many Hands, One Mind~	21
公司概况	21
关于CSR报告书2016/编后记	22

用“转动体”、“移动体” 与世界相连,使人类绽放幸福笑容

人与物、物与物紧密相连、人类生活和社会瞬息万变的崭新世界正在向我们靠近。

日本电产集团用“转动体、移动体”,使全世界的人与物紧密相连,

为人类实现富裕生活、保护地球环境不断做出贡献。

为了让全世界的人都绽放出幸福的笑容,日本电产集团已经踏上挑战的征程。



中期战略目标Vision 2020

社训

我们公司的宗旨是:

凭借科学·技术·技能的一体化与一颗真诚的心,生产适用于全球的产品以奉献社会,同时致力于公司与全体员工的共同繁荣发展。

中期战略目标Vision 2020的主题

用“转动体、移动体”,发展成为“能够解决生活和地球环境课题”的解决方案提供商

与“转动体、移动体”密不可分的马达,作为所有电器产品的重要零部件,已成为人类实现富裕舒适生活不可或缺的存在。而另一方面,马达系统的耗电量几乎占到了全球发电总量的一半,给地球环境造成了巨大影响。日本电产通过努力创造更高效的马达产品,使其得以广泛普及,努力削减全球的耗电量,志在为CO₂减排、苦于电力不足的新兴国家的经济发展、以及贫困人口生活水平的提高做出贡献。并且,不断推进本公司的核心技术——用马达培育起来的驱动技术与控制技术、通信技术等新技术之间的融合,不断提供能够支持汽车电动化、信息云端化乃至机器人高级化的产品和服务。在满足全人类想要实现富裕舒适生活的愿望的同时,为解决环境问题、少子老龄化问题等社会课题倾尽全力,为实现“可持续发展——Sustainable Development”※不断做出贡献。

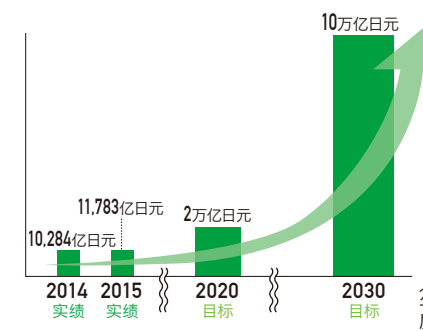
※Sustainable Development (可持续发展) 是1987年联合国“世界环境与发展委员会”在题为《我们共同的未来》的报告中,作为中心思想提出的概念。其定义为“既满足后代人的需求,又满足当代人的需求的发展理念”。此概念提倡的是“环境和经济发展并非相互矛盾,两者是可以共存的”,是基于“考虑到环境保护的有节制地开发”这一重要思想而成立的理论。

中期战略目标Vision 2020的销售额目标

旨在实现2020年度销售额2万亿日元、2030年度销售额10万亿日元的目标

2014年度,日本电产集团完成了销售额1万亿日元的目标,作为下一阶段发展的里程碑,树立了2020年度势必实现2万亿日元销售额的目标。近十几年来,本集团已渐渐摆脱了对IT市场的过分依赖。在2016年度开始实施的中期战略目标Vision 2020中,将进一步加大在车载领域和家电、商用、工业领域的拓展力度,加快业务组合转换的推进步伐。在2020年度实现销售额2万亿日元的目标之后,更是确立了在2030年度实现销售额10万亿日元的宏伟目标。

合并销售额的实绩和目标



本公司自创立以来,始终以马达的开发、制造和销售作为核心业务来推进。

“日本电产的核心竞争力是什么?”——毫无疑问是用马达培育起来的驱动技术。

迄今为止,通过不断地满足“最新”的市场需求,已逐步确立起了这一核心技术。

今后,还需要进一步开拓视野,以前瞻性的视角不断地进化发展。

思考人类的生活和地球环境的“未来”到底需要什么,从而能够准确地应对“未来”的社会课题。

不断发展成为像这样以制造业务为基础的解决方案提供商。

要发展成为 “能够解决生活和地球环境课题”的 解决方案提供商

马达的基本功用是驱动物体,如果在此基础上赋予其

处理信息的能力,它还能做些什么呢?

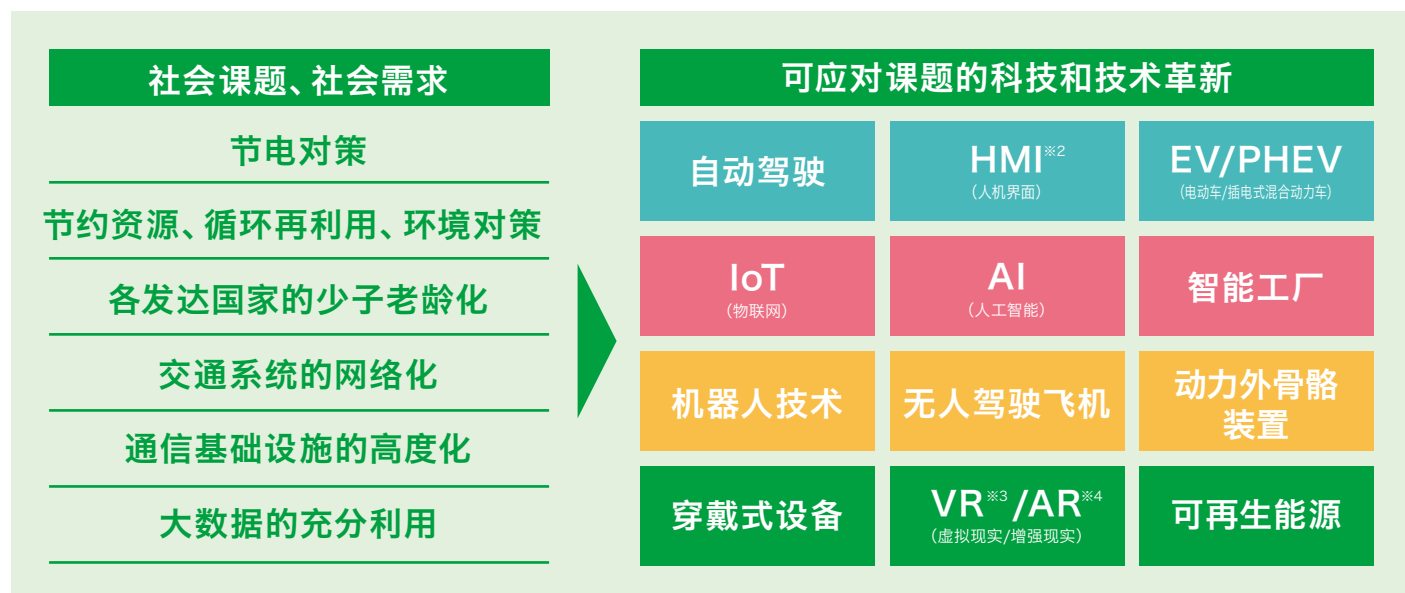
当世界上所有运转的马达和驱动装置最终成为一体时,
在此之前从未想到的“解决方案”的种子便会同时初生萌芽。



要发展成为能够解决人类和地球课题的、不可或缺的企业

通过技术革新创造新产品、发展新业务,造福于未来

为了减少交通事故的发生、缓解交通堵塞、削减CO₂的排放量,汽车正朝着自动驾驶以及更高效的交通系统的方向发展。并且,为了弥补少子老龄化和人口减少等因素带来的劳动力不足,可以在生活的方方面面辅助人类的服务型机器人也开始崭露头角。日本电产集团将不断创造融入了IoT^{※1}(物联网)以及AI(人工智能)等先端科技与技术革新的新产品和新业务,以发展成为能够解决人类和地球课题的、不可或缺的企业。



※1 IoT(Internet of Things): 指各种物品通过互联网相连。
 ※2 HMI (Human Machine Interface): 是以装置、软件为代表的、使人与机器之间传递及互换信息的物品的总称。
 ※3 VR(Virtual Reality): 是利用计算机生成一种模拟环境,使用户身临其境地进行体验的技术。
 ※4 AR(Augmented Reality): 是利用透过型显示器和智能手机等,将文字、图像等信息叠加应用到真实世界中的技术。

世界因“转动体”和“移动体”的紧密相连而改变

超级计算机与马达的一体化

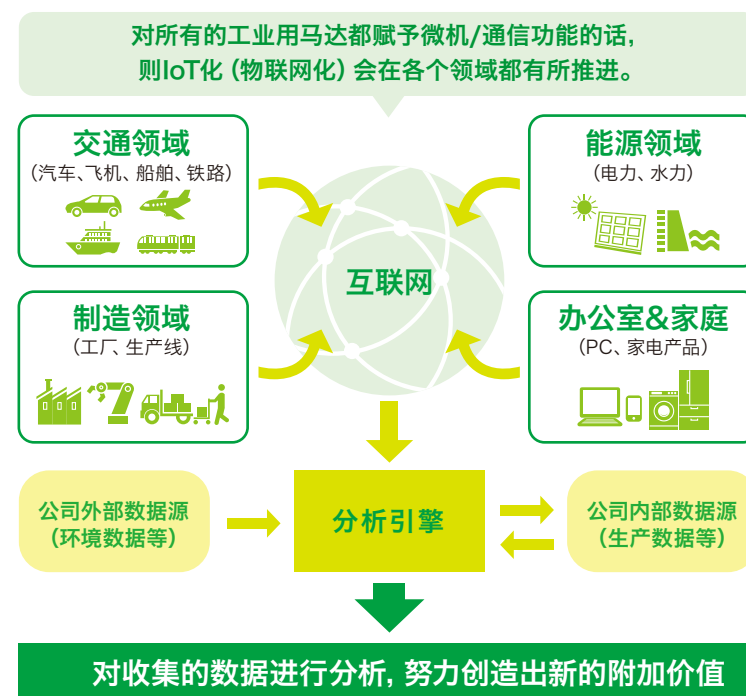
现在的智能手机和大约40年前价值30亿日元的超级计算机具有相同的能力。2025年,具有同等性能的微型计算机(微机)的价格将在50日元左右,其尺寸也会缩小至可以内置于马达。近几年来,在通信领域用于与外部进行通信的微机控制旋转式“智能马达”也络绎不绝地从我们工厂发往世界各地。如此一来,我们的客户也会接连不断地开发出便于操作且可实现最佳运转的空调等家电产品、可自动驾驶的汽车、可实现生产过程和搬运系统自动化的智能工厂等。不仅可以通过远程操作运转,像这样可以自主思考,并进行最合理运转的马达,将会翻天覆地改变人类生活和社会环境。在使人类的生活更富足、更方便的同时,工厂通过削减不必要的运转实现比以往更大幅度的节约用电,也可以为环境问题的解决做出贡献。

向物联网时代进军

家电产品、汽车、工厂的制造设备等所有物品与互联网相连的IoT时代已经到来。由物品发送出的信息不仅可通过设备间的通信进行实时处理,还可以作为数据被蓄积起来。通过对蓄积的大数据进行解析,向运用计划、生产计划、设计和产品开发反馈信息,创造出新的附加价值。在IoT时代,像这样的大数据解析技术、对大量的信息进行飞速处理和最佳控制的AI、以及使人与机器相互连接的HMI等技术是必不可少的。日本电产集团正在以马达培育起来的驱动技术为核心,充分利用开放式创新,加强与外部研究机构等的紧密合作,不断推进IoT的研究开发。

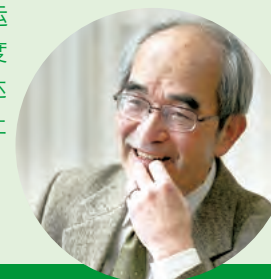
无处不在的马达将成为IoT的主角

马达被称为是21世纪的工业食粮,被应用于各行各业。如果成为智能马达,则不仅可以旋转、移动,还可以成为一种作为传感器来发送数据的装置,作为IoT时代的“物”的代表,肩负起巨大的任务。日本电产集团向世界各地提供马达、以马达为核心的模组和单元、以及使用马达的制造装置、检查装置、工业机器人等产品。今后,如果在各个领域将这些硬件与IoT相连,并对其收集的数据进行分析的话,则迄今为止未知的特征和趋势就会显露出来。例如,本公司在印度推广的灌溉用太阳能热泵系统,通过将以往热泵系统工作的实际成果与气象数据等相结合,能够为提高收获产量提供有效的耕作方案。



Message

日本电产集团每个月会将3亿个马达产品发往世界各地。这如果是与互联网相连的话,势必会产生巨大的价值。例如20年前,庆应义塾大学的村井纯教授曾说过,“在未来的时代,通过对汽车雨刮器如何工作的数据进行解析,就可以实时了解在世界的什么地方、正在下多大的雨”,如今这已经成为现实。根据全世界马达的工作情况,也能看出工业和经济的走势吧。而且,通过对马达进行最合理的运转控制,还能够大幅度削减耗电量。智能马达蕴藏着近乎可以改变社会结构本身的可能性。



专务执行董事
中央马达基础技术研究所所长 福永泰

未来已经启程

1979年,日本电产在世界率先实用化的硬盘驱动器(HDD)用无刷直流马达实现了之后的电脑小型化。

而且现如今,日本电产集团的产品阵容也囊括了从精密小型马达到

超大型电机的所有马达产品、马达周边产品以及应用产品。

犹如一个小马达改变了电脑的未来一样,本集团的产品

和服务将飞跃性地改变生活和社会——面向未来,我们已经启程。



由三位一体创出的新未来形态

使科学、技术、技能一体化,实现制造的技术革新

本公司以硬盘驱动器用马达为代表,向世界各地不断提供各种“世界首个”、“世界最小”的产品。所有的这些产品都是奋战在生产一线的员工们的热情及其智慧的结晶。迅速开发市场所需产品的开发体制、并且能够以较低的成本大量生产符合标准且高可靠性产品的生产体制,已逐渐成为本公司的优势。

如今,随着IoT、汽车自动驾驶、服务型机器人的亮相等一系列技术革新的迅猛发展,也要求马达产品要具备前所未有的、划时代的功能和性能。因此,日本电产于2012年在亚洲的3个地区(日本、新加坡、台湾)设立了网点,创立了旨在成为世界第一的马达基础技术研究所。在这里,正在进行着像“智能马达”一样的、前所未有的产品的开发工作。

另外,在产品制造业务领域,以确立新颖的生产技术为目的,于2015年创设了生产技术研究。在这里进行“智能工厂”领域的研究等,旨在实现不依靠人类的、由机器人自主地思考并管理工厂的模式。

今后的日本电产会是以科学技术研究为基础,创造新技术的马达基础技术研究所;是凭借着高超的技术实力迅速开发符合市场需求产品的开发部门;也是将能工巧匠的技能机械化的、追求新式制造的生产技术研究所。以上述三者为核心,体现社训中的“科学·技术·技能的一体化”,努力实现日本电产的制造革新。



Message

以日本电产集团的核心竞争力——制造技术为基础,确立可应对充分运用IoT的“工业4.0”、“中国制造2015”等21世纪的革新式制造技术是生产技术研究室的职责所在。另外,不仅是生产技术,我们还肩负着构建包括新型原材料、新系统等已有产品范围之外的新技术体系的职责。对于当前的技术无法解决的课题,我们会重返到科学理论的原点进行深入研究,以实现用新的切入点获得解决。

本集团的生产一线有着较高的生产技术,通过在此基础上导入充分运用IoT的自动生产以及多品种小批量生产等的附加价值,我确信,日本电产会实现具有更高竞争力的生产制造。



执行董事
生产技术研究室副所长 中岛丰平

日本电产集团的革新技术,开拓IoT时代



采用太阳能板式灌溉用泵系统 为扩大印度的农田规模做贡献

在印度,耗电量增加带来的电力不足问题日趋严重,而另一方面,尚未通电的地区仍然面临着诸多问题。由于在这些地区无法使用电动泵,农田的开垦及有效使用迟迟没有进展。引擎泵不仅很难确保轻油的稳定供给,而且还存在着CO₂排放过多的问题。关于该问题的解决,2014年,印度穆迪首相亲自邀请本公司的永守董事长举行会谈,本公司应印度政府的要求,开发了应用驱动技术和蓄电技术的灌溉用高效率太阳能泵系统。目前虽然尚处于实证实验阶段,但我们正在为早期的普及工作而努力,为印度的农田扩大做贡献。另外,通过将该系统进行IoT化,在实现泵系统的最佳化运转以及提早预知故障的同时,通过温度和湿度传感器收集数据,并结合外部气象数据等,为提高印度农业的生产率做出贡献。



▲太阳能板



▲泵系统



构建智能AGV(无人搬运车)的 高效搬运系统

日本电产新宝的AGV(Automated Guided Vehicle:无人搬运车)设置了领先世界的、具有超高技术的无刷直流马达和高精度减速机,与以往的AGV相比体积更小且具有静音性,还具有无导航的特征(无需在地板上铺设发挥行驶导航功能的磁带)。由于其具有上述卓越的性能,在工厂、仓库等倍受青睐,被各种企业的物流系统所采用。另外,在AGV上附加了IoT功能的“智能AGV”的研发工作也在不断进行。智能AGV不仅能够无导航的情况下行驶,还具有可列队行驶的跟随功能以及辅助人类行动的辅助功能。另外,通过收集各部位的振动数据和噪音数据,能够提前预知故障。通过收集并分析位置数据和行驶数据,可以制定有效的运行计划方案。



▲智能AGV(S-CART)



触觉装置使物、人以及目的地相连

在各种物品与人相连的IoT时代,充当人与机器之间互动媒介的新界面发挥着重要的作用。日本电产集团开发出了可以在操作机器时对各种感觉产生反馈的触觉装置,被电脑、智能手表、智能手机以及游戏机等采用。这些触觉装置的作用在于,当我们用手指输入触屏时,通过向手指反馈这种触觉,可实现与不依赖视觉的数码机器之间的双向互动。另外,触觉装置还可以利用人的错觉,产生一种“好像被拉着手的感觉”。并且,通过将这种被拉着手的感觉应用到导航领域,也可以支援向目的地方向的移动。像这样的触觉界面,作为支援视觉障碍人士的装置,具有非常大的可能性。



开拓VR可能性的日本电产FDB马达※1

随着游戏机等新产品的接连问世,VR已进入普及期。在市售的众多机器当中,被认为是可以满足最高超VR体验的HTC公司(总部位于台湾)的VR系统搭载的就是本公司的FDB马达。在该VR系统中,为了能够检测出用户的实际位置和动作并令其在VR空间内相互连动,使用了LIDAR※2。由于该LIDAR需要在低速旋转的情况下也能确保旋转变动率较小的马达,因此采用了具有应用先例的本公司的FDB马达。另外,使用该LIDAR技术的业务,今后还会从VR游戏等市场向空调等家电、自动驾驶汽车、机器人、无人驾驶飞机市场无限扩大。日本电产集团正在进一步进化LIDAR技术,不断开拓新的市场。

※1 FDB(Fluid Dynamic Bearing:液体动压轴承)马达:在轴承上使用液体(机油)的马达。具有低噪音、低振动性、高耐冲击性、低耗电、长寿命的特性。

※2 LIDAR(Laser Imaging Detection and Ranging):通过激光进行图像检测和距离测量。



▲从灯塔中照射激光,检测出用户的位置和动作,反映给VR



▲VR工具包在灯塔(LIDAR装置)内使用本公司的FDB马达

我们的CSR目标

CSR的全称是“Corporate Social Responsibility”，一般译为“企业的社会责任”。

诚实守信地创造有利于社会发展的产品及技术，作为地区社会的一员，着眼于地区未来的发展，这些构成了我们的CSR活动。日本电产始终坚持这样的信念，即用“转动体”、“移动体”，为全球的社会与环境做贡献，支持我们的社会欣欣向荣、永远朝向光明。



回顾

CSR Vision 2015

本公司于2010年度，制定了以2015年度为时间节点的CSR中期愿景目标，并积极致力于扩大CSR的管理范围、保护重要的生态系统、以及节约水资源这三项重点课题。今后还会继续全力以赴。

重点课题	2010~2015年度活动成果
<div>社会要求</div> <div>扩大CSR管理领域</div>	<p>近年来，本集团的业务领域通过并购等经营活动的开展，正迅速地朝向全球范围不断扩大。2016年3月末的合并企业数量覆盖了33个国家的228家公司，相对于2010年3月末的19个国家142家公司，增长了61%。随着合并企业数的增加，有体系地推进CSR活动的事业所占集团整体的销售额比例虽然暂时下降了50%左右，但从重点推进CSR管理领域扩大的成果来看，截至2016年3月末，大约提升到了75%。</p>
<div>生物多样性</div> <div>保护重要生态系统</div>	<p>每个推进单位都在实施植树造林以及其他可持续性的环境保护活动。例如，在泰国地区，从2007年度开始，每年*实施红树种植活动，其累计种植数量已达9,110棵。</p>
<div>环境负荷</div> <div>节约水资源</div>	<p>持续进行节约水资源和循环再利用活动。2010~2015年度6年间的取水量和排水量的平均值按基本单位计算，与2009年度相比，生产型事业所削减了9.8%，非生产型事业所削减了38.9%。</p>

※由于2012年度受洪灾影响，活动临时中止，因此不包括在内。

CSR主管董事致辞

日本电产集团通过以马达为中心的驱动技术与控制技术和通信技术等的新技术融为一体，在满足全球需求的同时，提供解决方案，履行CSR即作为企业的社会责任，旨在发展成为百年之后仍为社会所需的企业集团。

本次，我们制定了截至2020年度的五年计划，即“CSR Vision 2020”。其继承了迄今为止的中期计划——“CSR Vision 2015”。在“CSR Vision 2015”中，我们积极应对了三项重点课题，即“扩大CSR管理领域”、“保护重要生态系统”以及“节约水资源”，并取得了相应的成果。而在新“CSR Vision 2020”中，我们拓宽了活动领域，在环境、社会以及企业管控领域制定了八项重点课题。

在环境领域，在降低业务活动造成的环境负荷的同时，积极开展环保型产品的开发和普及工作。另外，作为地区社会的一员，将自然环境保护活动发展为更充实的一项活动。

在社会领域，我们对公司内部的环境进行了整备，使其更有利于女性职员活跃于职场，同时也进行了员工意识的变革以及公司风气的改善。另外，为了培养在全球竞争中能够脱颖而

出的人才，强化了对集团整体的培训体制。

在企业管控方面，进一步强化了企业伦理、内部控制以及风险管理体制，努力为员工们打造安全、良好的工作环境。

全球有33个国家和地区的约10万名员工在实践日本电产集团的CSR。“用‘转动体’、‘移动体’与世界相连，使人类绽放幸福笑容”，将这句话作为我们的口号，使全体员工共同分享对CSR的问题意识，每个人都持有尼得科自豪感，诚实守信地开展日常业务的同时，作为地区社会的一员，积极地参加志愿者等活动，以此切实履行企业的社会责任。

今后，我希望能一如既往地得到大家的理解和支持。

董事会成员、副总裁
首席财务官 (CFO)
佐藤 明



CSR Vision 2020

计划

按照2016年度启动的中期战略目标Vision 2020，制定了CSR Vision 2020。从E（环境）、S（社会）、G（企业管控）各个领域选定八项重点课题，并以此为中心积极采取行动。

	重点课题	2020年度的愿景	主要指标
E 环境	通过业务降低环境负荷	降低业务活动所产生的环境负荷	业务活动所产生的环境负荷的5年平均值按基本单位计算，与2015年度相比削减5%
	产品的环保贡献	把握环保型产品的CO ₂ 减排贡献量	构建起按照总量计算CO ₂ 减排贡献量的体系
	自然环境保护	通过业务范围外的活动，积极推进自然环境保护活动	每个推进单位都设有自己的自然环境保护项目，并予以实施
S 社会	多样性	女性要位于与男性同等的指导地位	女性管理职的比例要达到8%（日本电产主体）
	国际人才的培养	在整个集团培养能够在国际竞争中脱颖而出的人才	实施培训的次数、听讲人数
G 企业管控	企业伦理	遵照国际标准去理解并实践企业伦理应有的姿态	80%的业务领域都有基于EICC*基准的CSR管理体系
	内部控制	保持经营的健全性和透明性	维持金融商品交易法以及关联法规所要求的内部控制（日本版SOX法）监查的合规状态
	风险管理	整备全球化的风险管理体系，并进行较高实效性的管理	在100%的业务领域中，整备并实施具有较高水平的风险管理体系

▲在与客户、交易方、地区社会、员工、股东、地球环境等利益相关者之间的关系中，从社会的视角和本公司的视角这两方面，特别规定了重点课题。

※EICC (Electronics Industry Code of Conduct: 电子行业行为准则)：指电子行业公民联盟制定的针对供应链整体事业活动的行为准则。由劳工、健康安全、环境、道德规范、管理系统五个项目组成。

我们的行动方针

本公司自1973年成立以来,始终以《社训》作为经营的原点。并在此基础上,于2008年制定了《三大基本经营理念》及《CSR宪章》。《CSR宪章》是实现《社训》以及《三大基本经营理念》应采取的行动方针之一,其揭示了本公司在社会关系中的基本思考方法。在之后的2015年8月,本公司加入了《联合国全球契约》,并公开表明支持联合国所提倡的有关人权、劳工、环境及反腐败这四大领域的十项原则。今后,我们会继续努力,进一步充实相关的活动措施。

社训

我们的宗旨是:
凭借科学·技术·技能的一体化与一颗真诚的心,生产适用于全球的产品以奉献社会,同时致力于公司与全体员工的共同繁荣发展。

三大基本经营理念

最大的社会贡献
即为创造就业机会

提供社会必不可少的产品

始终追求第一,
凡事争做世界一流

CSR宪章

日本电产集团基于“企业是为社会服务的公共机构”这一认识,在以全球通用的产品和技术为社会做出贡献的同时,致力于稳步扩大就业,确保企业持续稳定的发展。日本电产集团的全体领导及员工将充分认识CSR(企业的社会责任)的重要性,以本宪章为基础,开展诚实、透明的企业活动。



►CSR宪章全文
<http://www.nidec.com/zh-CN/sustainability/principle/charter/>

联合国全球契约十项原则

人权	原则1: 企业应该尊重和维护国际公认的各项人权; 原则2: 决不参与任何漠视与践踏人权的行为。
劳工标准	原则3: 企业应该维护结社自由,承认劳资集体谈判的权利; 原则4: 消除各种形式的强迫性劳动; 原则5: 消灭童工制; 原则6: 杜绝任何在用工与职业方面的歧视行为。
环境	原则7: 企业应对环境挑战未雨绸缪; 原则8: 主动增加对环保所承担的责任; 原则9: 鼓励开发和推广环境友好型技术。
反腐败	原则10: 企业应反对各种形式的贪污、包括敲诈勒索和行贿受贿。



与利益相关方的关系

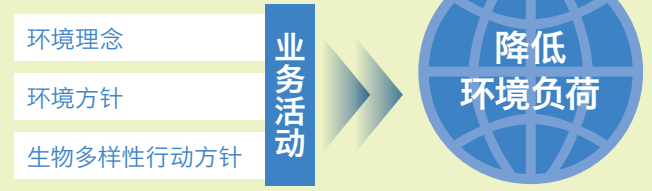
本公司将客户、交易方、地区社会、员工、股东以及地球环境作为主要的利益相关方来考虑,通过与利益相关方之间的沟通交流,将回报所有利益相关方的期待作为重要的经营课题。

地球环境

本公司为了贯彻环保理念,制定了环境方针以及生物多样性行动方针,通过提供具有较高环保性能的产品、开展有益于环境的业务运营,以期待为实现环境负荷的最小化以及保护生物多样性做出贡献。

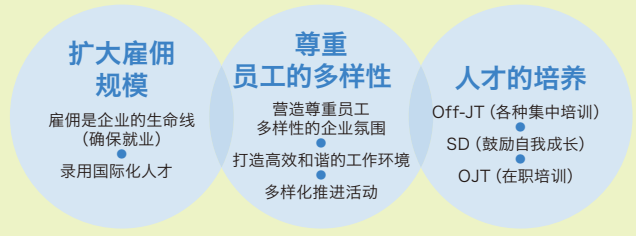
►环境理念

我们要认识到可持续性的治理地球环境是全人类共同面临的重要课题,为了尽到我们的社会责任,通过考虑环保的事业活动,致力于减轻环境负荷。



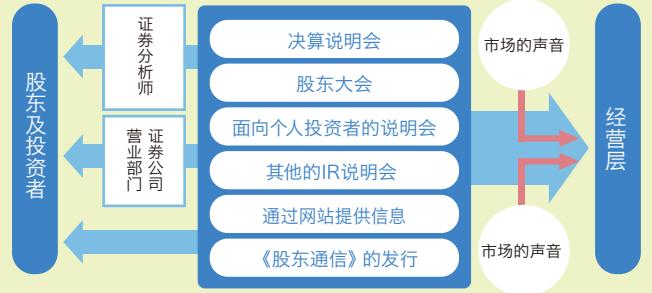
员工

以本公司的三大精神,即“热情、热忱、执着”、“智慧型奋斗”、“立刻就干!一定要干!干到成功!”为支柱,旨在开辟创新求变的时代,培养国际化人才。与此同时,实现让所有员工都能最大限度地发挥自己的能力的、营造一种尊重员工的多样性的、可轻松工作的环境。



股东

本公司通过实现高成长、高收益、高股价的中长期目标,旨在实现股东价值的最大化。通过以高层领导为首、经营管理人员亲自与各投资者在IR洽谈、说明会上进行直接交流等,积极开展IR活动,通过公正、及时、适当的公示,履行各说明责任,提升经营管理的透明性。



客户

本公司将QCDSSS作为经营活动的基本原则,使研发、制造、销售部门凝聚为一体,为提升客户的满意度及构建良好的信赖关系而积极努力。为了快速对应全球范围内不断扩大的客户需求,在全球各地积极铺设网点,不断实践“Made in Market战略”,在离客户最近的地方积极进行研发、生产及销售活动。

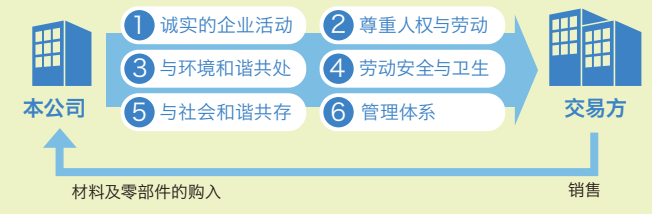


交易方

《基本采购方针》 本公司的基本采购方针是,旨在通过Quality(品质)、Cost(成本)、Delivery(交期)、Speed(速度)、Service(服务),实现持续性的成长和飞跃,为全球所有企业提供公平的机会,通过公正的评估,采购材料和零部件。

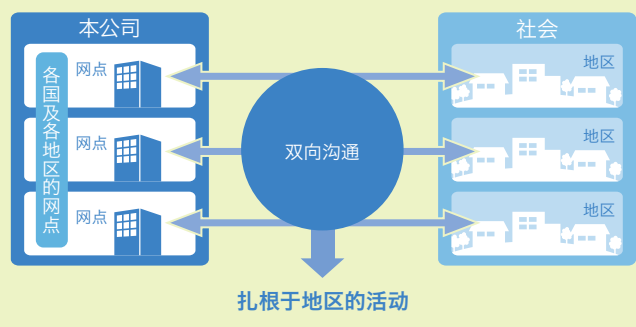
《CSR采购》 让交易方理解本公司在采购中的CSR方针,以实现双方的共同发展。

▼CSR采购流程



地区社会

本公司尊重各国及各地区的文化、习惯,在CSR宪章中提出“与社会和谐发展”的目标,并为此进行各种企业活动。我们在日本国内外的网点开设秘书处,与地区社会进行双向沟通,从长远观点出发,针对从中发现的课题,积极开展各项社会贡献活动。

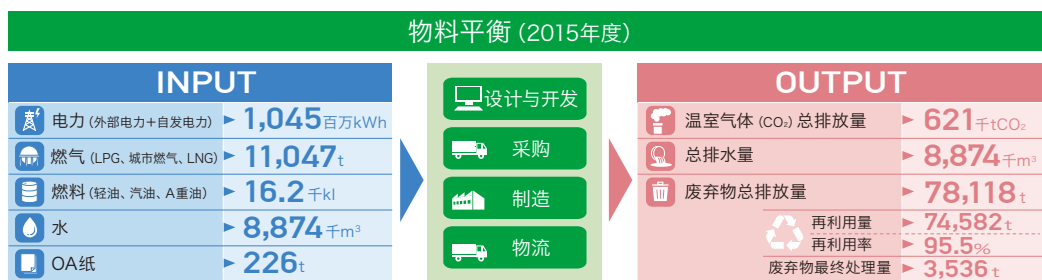


►环境理念及环境方针 <http://www.nidec.com/zh-CN/sustainability/environment/policy/>
►生物多样性行动方针 <http://www.nidec.com/zh-CN/sustainability/environment/diversity/>

环境绩效

► 环境负荷的整体状况

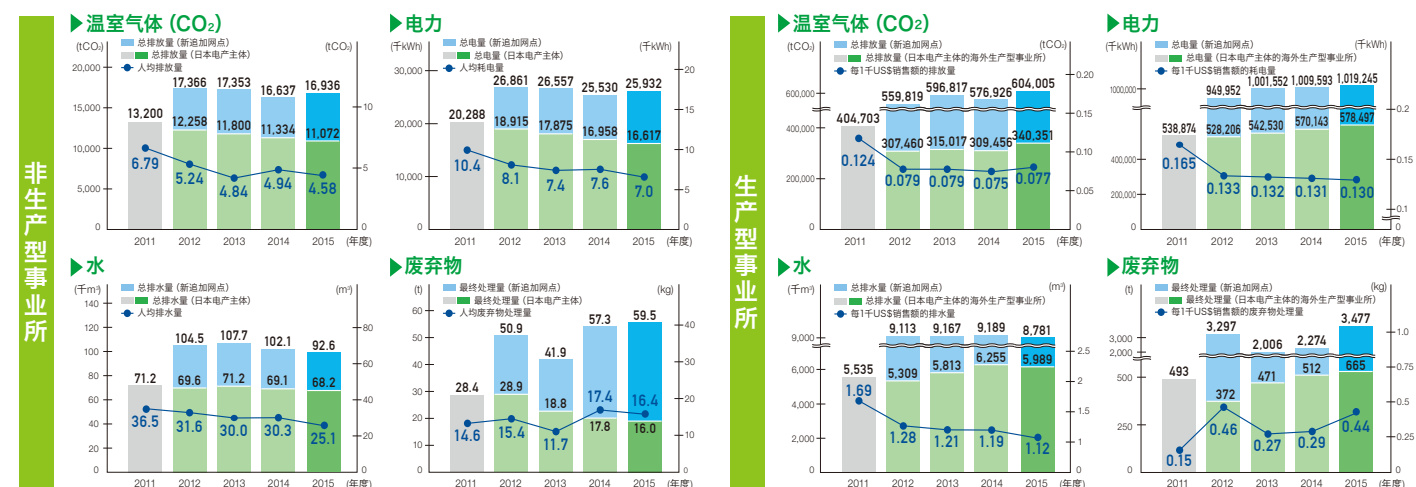
本公司在生产、经营活动中排放的温室气体大部分源于电力和燃料的消耗。生产型事业所的能源使用方法改善，已成为温室气体减排活动的重中之重。



► 环保活动 第四次中期计划的概要

本公司自2004年度起，每三年制定并推进一次中期计划。从2013年开始的第四次中期计划已于2015年结束。关于第四次中期计划7个项目中关于降低环境负荷的4个项目，本计划将非生产型事业所和生产型事业所分开，按基本单位*计算，与2012年度标准相比，以3年平均削减3%作为目标展开活动。

*基本单位：非生产型事业所按人均量计算，生产型事业所按每1千US\$销售额的量计算。



✓ 2015年度的主要活动

国际化人才的培养

截至2016年3月，日本电产集团在世界33个国家和地区共有约10万名在职员工。以打造一家“历经百年仍能实现稳健成长的全球化企业”为目标，从长远的眼光去培养并扩充能够在世界舞台上大显身手的员工。

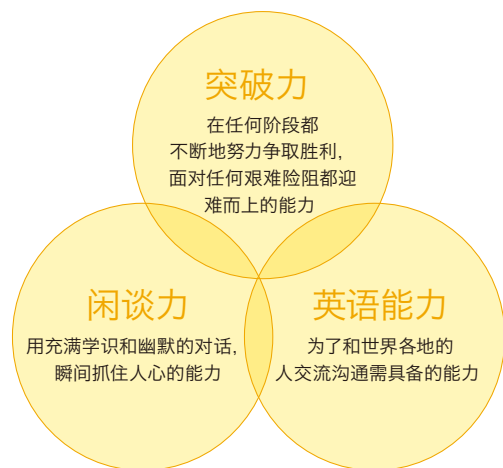
也是为了实现该目标，为了在培养人才方面下功夫，以带动公司的成长和发展，2015年4月，“永守经营塾”正式开课。“永守经营塾”以肩负下一代经营使命的、日本国内的日本电产集团员工为对象，旨在培养能直接从创业者那里学习到经营理念和经营哲学，并志存高远、秉持豪迈气概和执着信念创出成果的经营着。



▲日本电产株式会社
总部ANNEX 全球培训中心
(预计在2017年3月创办完成)

另外，2016年5月，以从国内外的日本电产集团选拔的经营干部候补者为对象，开办了“国际商学院”。以理解和渗透创业者的精神和经营理念，磨练作为经营者必须具备的经营观、对事物的思维方式以及知识储备为目的，约利用一年的时间陆续完成全部课程。

另一方面，要在包括管理职在内的所有级别的人员培训、以及具有高超专业技能的人才培养方面下功夫，举全集团之力着力培养万亿日元企业所需的人才。2017年3月，“日本电产株式会社总部ANNEX全球培训中心”竣工，届时，来自国内外的众多听讲者将汇集于此，共同参与培训课程。像这样，充实员工积极学习的环境，打造一家可支持“历经百年仍能实现稳健成长的全球化企业”的员工集团。



▲本公司对国际化人才3要素的定义

✓ 2015年度的主要活动

与股东、投资者之间的对话~积极对话~

促进与股东以及个人投资者之间的对话是IR活动的一个重要课题，近几年来，我们逐渐强化了这一活动。特别是与个人股东与个人投资者之间的对话，截止到7~8年之前，一年当中举办活动的机会屈指可数，然而我们逐渐增加了活动的机会，在最近的1~2年间，通过举办面向个人投资者的IR说明会等活动，积极地创造了许多与个人投资者直接接触的机会。

在沿袭了以2014年度引进NISA制度为契机的日本股票值回升的大形势下，2015年度，个人投资者们对IR的需求依然是有增无减。在这一年中，我们主要通过证券之间展开密切合作，在全国各地的会场实施了近30多场的IR说明会。

这些活动的成果也逐渐突显出来。例如，2008年度末，本公司股东人数约为2万8千人，而2014年度末已经达到约5万5千人，创下了历史新高。而紧随其后的2015年度末在上一年度的基础上又有所增加，已达到约6万人。

通过持续推进这种积极对话的IR活动，使各位股东和投资者加深了对本公司的了解，结果，股东数量增加至2008年度末的2倍多。今后，本公司将继续以赢得股东支持、增加股东人数为目标，加强与个人投资者的对话。



▲2015年12月1日 召开面向个人投资者说明会时的场景（东京）

✓ 2015年度的主要活动

实习生手工制圣诞小饰品的义卖活动

德国日本电产电机与驱动器有限公司在2015年的圣诞节期间向当地的残疾人机构进行了捐赠活动。德国当地的报纸对此项活动也进行了报道。

该公司在德国南部的比提希海姆市举行了技术类实习生的培训活动，作为培训活动的一项环节，实习生们参与了圣诞节金属小饰品的制作。将来志在成为机械师、机械类电气类技师及制图员的实习生们用金属材料加工制作了驯鹿样式的小饰品等，在圣诞集市和公司的员工食堂展开义卖。此次义卖的收入加上公司内部员工的捐款，全部捐给了由比提希海姆报社主办的“扶贫支援”捐款活动。

此外，捐款还用于支援在该公司附近的残疾人机构生活的12名残障人士。

德国日本电产电机与驱动器有限公司计划在2016年度将继续参加此项活动。



▲实习生们制作的圣诞小饰品

Workmates Closeup >>>

✓ 我的2020年Vision

为了削减温室气体的排放量，目前市场需要高效能且利于环保的马达产品。因此，我想用踏实可靠的驱动技术为客户呈献高可靠性的产品。



我的工作主要是负责提高电动车马达产品的可靠性。从产品开发、生产、到最后的产品交货，整个过程都要负责，从选择材料开始，在所有的环境中经过无数次的反复测试直到可以确认正确的动作，为打造出一流品质的产品而努力。



尼得科（北京）
传动技术 CHN
刘 文 田

✓ 我的2020年Vision

我的愿望是用技术将我们的事业所发展成为世界领先的工厂，将来，能够为地区社会创造出更多的就业机会。



为客户解决业务方面的问题而提出最佳的解决方案，以不逊于其他公司的较低价格为客户踏踏实实地呈献高品质的产品，让每位客户都满意而归，这才是最重要的事情。为了实现这个目标，今后我会继续努力。



日本电产电机 USA
Jana Smith

✓ 我的2020年Vision

我的工作是负责给八音盒调音。希望我们的这种不用电而只用发条来驱动环保型八音盒能够演奏出优美而精准的旋律。



我所在的諏访有“东方瑞士”之称，这里空气清新，水质清澈。希望能守护这里的自然风光，把这里的美景留给未来的孩子们。通过调音的工作，发条式八音盒所具有的环保特性被刮目相看，我也会努力让八音盒的音色响彻全世界。



日本电产三协
八音盒 JPN
三 泽 幸 代

✓ 我的2020年Vision

我的目标是不断地开发有利于环保型发电技术发展的马达和发电机产品。



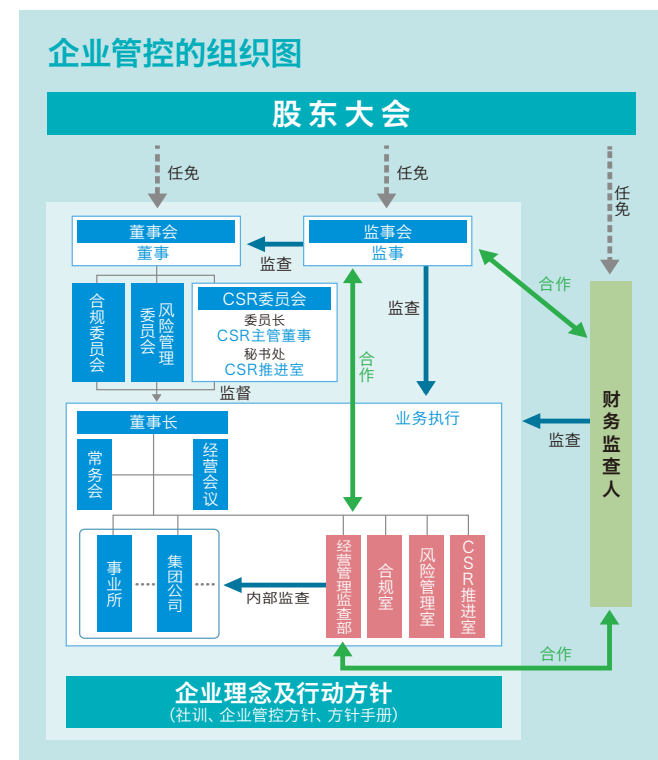
未来，我也会在目前欧洲最广泛利用的可再生能源——水力发电领域，全力以赴地对应其相关产品的维护和改良工作。



Motortecnica s.r.l. ITA
Francesco Toro

日本电产集团以企业价值的持续增长为目标, 为强化经营与经营体制而不断地努力。作为其中的一项环节, 为了确保经营的透明性和健全性, 我们于2006年5月制定了企业管控政策。

2015年6月, 本公司所上市的东京证券交易所制定了由73项原则构成的企业管控准则, 以此作为上市企业应遵守的行为准则, 通过与利益相关方之间的对话以及共同努力, 把重点置于提升企业经营的透明度、恢复海外投资者对日本企业的投资信心上。本公司已公布了遵守企业管控准则全部73项原则的方针。



►关于企业管控  <http://www.nidec.com/zh-CN/corporate/about/cg/governance/>

经营执行与监督

本公司设有专门的监事会。董事会对重要的经营事项进行决策的同时, 还对业务执行情况进行监督。为了强化对经营的监督机能, 提升经营的透明性和客观性, 还采用了具有较强独立性的外部董事。并且, 为了明确经营责任, 将董事及执行董事的任期设为一年, 采取业绩挂钩型的薪酬体系。监事及监事会对董事的职务执行情况进行监督的同时, 也进行财务审计。

内部控制

本公司作为东京证券交易所的上市公司, 致力于完善满足各项法规要求的经营的健全性及透明性的提升。经营管理监查部作为专职部门, 负责对本集团内部控制的有效维持及改善。并且, 董事会下设有合规委员会、风险委员会、CSR委员会, 以其各自的秘书处, 即合规室、风险管理室、CSR推进室为中心, 致力于强化经营管理体制。

2015年度的主要活动

EICC监查的实施

产品可以称之为制造者的镜子。从这面“镜子”中, 不仅可以看到产品的品质, 甚至可以看到制造者将产品呈献给世人之前所采取的所有行动。无论产品本身多么卓越, 如果是用有悖于伦理的方法或在有悖于伦理的环境中制成, 则这样的产品就会扭曲制造者的形象。

在商务活动跨越国界、驰骋于全球各地的今天, 对于国际化企业来说, 如何应对不同国家和地区的思维方式与社会生活习惯正成为重要的课题。特别是在发展中国家, 由于人权、劳动伦理、安全卫生以及环境保护的教育体制和法令的很多方面尚不完善, 仅凭传统的“入乡随俗”式的方法是与世界范围内正在逐步提升的消费者意识产生背离的要因。本集团在世界许多国家从事产品制造活动, 这些产品通过各式各样的市场渠道销往世界各地, 成为人们生活中的一部分。旨在以持续扩大全球业务为目的的本集团, 为了从国际化的视角重新审视自身的社会责任、提高其实践力, 从2014年度以后, 开始实施基于EICC标准的模拟监查。通过与EICC认证机构取得合作而持续进行的该监查项目, 至今已在亚洲及东南亚的21家主要生产网点进行了实地监查, 并反复进行实质性的改善活动。2016年度, 在北美和欧洲的生产网点也计划实施该项监查。



▲EICC监查时的场景 (泰国)

合规管理的推进

针对“卡特尔”、“行受贿”等可能给企业带来负面影响的重大课题, 我们面向员工举办了合规方面的研讨会。2014年度, 在美洲、欧洲、中国、东南亚以及日本的各网点, 由当地的法务负责人以“卡特尔”为主要课题, 共举办了62场研讨会。2015年度, 又增设了“行受贿”课题, 特别以行受贿风险较高的中国和东南亚地区为中心, 共举办了88场研讨会。2016年度, 在持续举办研讨会的基础之上, 我们会制定防止行受贿方面的规定等作为具体方针, 为构建合规体制实施更进一步的措施。

构建有备无患的业务持续体制

本公司在全球各事业网点设置了风险管理员, 对环境进行整備, 以能够及早察觉到阻碍业务持续发展的要因。另外, 从2014年3月起, 相继模拟了地震、洪灾、干旱、感染病等风险爆发事件, 在日本国内及海外网点实施了BCP (Business Continuity Plan: 业务持续性计划) 的模拟训练活动。截至2013年3月末, 共有431人参加该训练, 强化了各网点为以备不测事件的现场应对能力。2016年度, 我们也将以BCP训练为核心, 旨在进一步推进全球风险管理体制, 以能够应对恐怖分子威胁等新的风险课题。



▲BCP训练的场景 (越南)



▲BCP训练的场景 (中国)

Workmates Closeup >>>

✓ 我的2020年Vision

我的2020年目标是为员工们营造能带来幸福感的工作环境。这也是我在工作中的一种喜悦。



为了把工作环境建设得更好, 在向员工们提供至高品质的培训项目, 使他们的技能得以充分锻炼的同时, 也需要在企业伦理教育方面下足功夫。为此, 首先要加深自己对这方面知识的储备, 致力于强化培训师队伍的能力提升。



✓ 我的2020年Vision

面向2020年, 致力于用本公司的泵系统解决方案拉动全球汽车市场的发展。



我的工作是通过在生产工艺中, 对产品品质进行精心检查, 使最终产品的品质保持在最高水平的状态。我要在今后的日常工作中继续努力, 凭借着高能效、CO₂低排放的世界首屈一指的泵系统解决方案去实现最高的客户满意度。



✓ 我的2020年Vision

我的愿景是为尼得科全球业务的扩大做贡献。希望我们所提供的高品质产品和服务能够得到全球客户的认可, 使人们的生活更加丰富多彩。



为了实现这一愿景, 要具有“在改善日常行动的同时, 势必要取得成功”的这种强烈意识, 作为技术人员, 踏踏实实地完成每天的工作。通过热情、热忱、执着地完成工作, 为尼得科产品的品质提升和持续的业务发展做出贡献。



✓ 我的2020年Vision

我的愿望是研发出受全世界青睐而又物美价廉的尼得科产品。



在开发风扇的量产机型和新机型的阶段, 每当遇到设计修改或零部件变更时, 都需要对产品进行分析、评价。如果可以用尽可能短的期间在公司内部进行这一过程, 就能够为降低成本做贡献, 可以实现以低廉的价格提供高品质的产品。

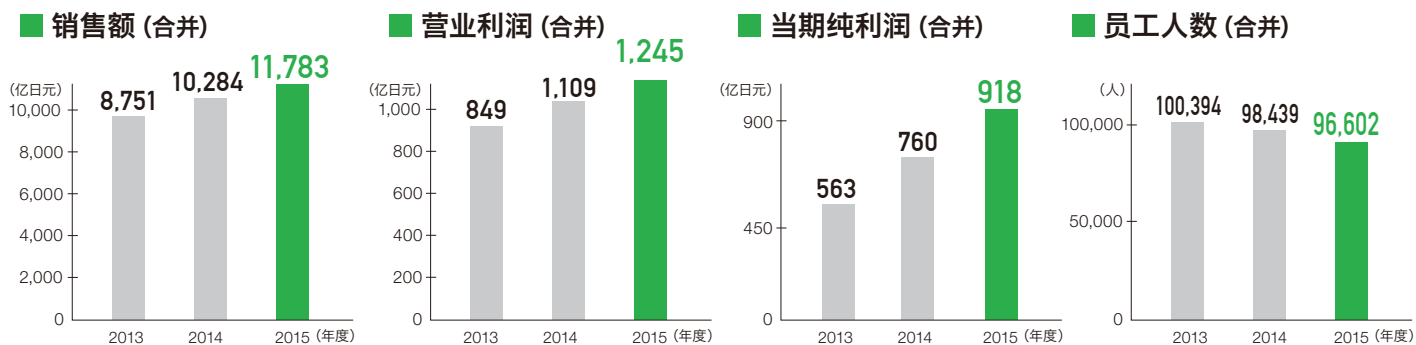


活动相册~Many Hands, One Mind~



■ 公司概况

公司名称	日本电产株式会社	总部所在地	京都市南区久世殿城町338
英文商号	NIDEC CORPORATION	成立日期	1973年7月23日
品牌名称	Nidec	注册资本	877.8亿日元 (截至2016年3月31日)
法人代表	董事长、集团总裁 首席执行官 (CEO) 永守重信	已发行股票总数	298,142,234股 (截至2016年3月31日)
		上市交易所	东京证券交易所第1部



网站上的信息公示

访问日本电产的官网可以浏览相关的CSR信息。
网站上登载的信息比本报告书(摘要版)更丰富、更即时。

<http://www.nidec.com/zh-CN/sustainability/>



关于CSR报告书2016

编集方针	为了让广大利益相关方了解日本电产对CSR的想法及相关活动，自2004年起，公司每年都会出版发行CSR报告书。“将客户、交易方、地区社会、员工、股东以及地球环境作为主要的利益相关方来考虑，以马达业务为核心，开展各类业务活动，履行作为全球企业应尽的社会责任，以满足所有利益相关方的期望”是日本电产重要的经营课题。我们将本报告书定位为网站刊登信息的“摘要版”，为了加深与各位的沟通和交流，进一步推进CSR活动的实施，浅显易懂地向大家汇报CSR推进活动的进展情况。
报告对象	以日本电产株式会社、日本电产三协株式会社、日本电产艾莱希斯株式会社、日本电产高科电机株式会社、日本电产东测株式会社、日本电产科宝电子株式会社、日本电产新宝株式会社、日本电产科宝株式会社、日本电产伺服株式会社、日本电产精密株式会社、日本电产理德株式会社、日本电产增成株式会社、日本电产全球服务株式会社的各总部、日本国内外研发基地以及生产基地为中心进行报告。
参考指南	环境省《环境报告书编制指南2012年版》
报告期	以2015年度(2015年4月~2016年3月)的活动为中心，包含过去实施的对策以及最近开展的活动相关信息。
发行时间	2016年6月(上次: 2015年6月/下次: 预计2017年6月)
编制部门	日本电产株式会社 CSR推进室

编后记

长期以来，本公司一直积极推进并购活动，这使得全球的日本电产集团公司和员工数量每年都在持续增加。为了使新加入日本电产大家庭的每位员工都树立起电产人应有的决心，并且让分布于世界33个国家的全体员工都具有共同的“**One Nidec**”意识，我们以日文、英文、中文三种语言版本的形式发行本CSR报告书，并发放给所有员工。另外，本报告书还作为教科书被广泛用于各种CSR培训活动。期待全球所有的员工都具有“**One Nidec**”的意识，作为全球企业的一份子，今后也一如既往地履行自己的社会责任。

CSR推进室
室长
永安正洋

